

Multifunktions-Projektionsuhr für Nachtisch, mit UKW-Radio und beruhigenden Klängen

Modell: EW103U/A

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Übersicht	2
Vorderansicht	2
Rückansicht	2
Untere ansicht.....	3
LCD-anzeige	3
Erste schritte	4
Stromversorgung	4
Funkuhr	4
Zeitsignalempfang.....	4
Manuelle einstellung der uhr	5
Alarm	5
Audio-optionen	6
Beruhigender klang.....	7
Radio.....	7
Musik von externem audiogerät.....	7

Lautstärkeregelung	7
Einschlaf timer	7
Projektion	8
Temperatur	8
Hintergrundbeleuchtung	8
Reset	8
Technische daten	9
Vorsichtsmaßnahmen	9
Über Oregon Scientific	10
EU-konformitätserklärung	10

ÜBERSICHT

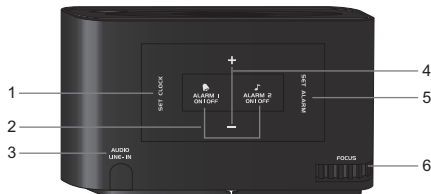
VORDERANSICHT



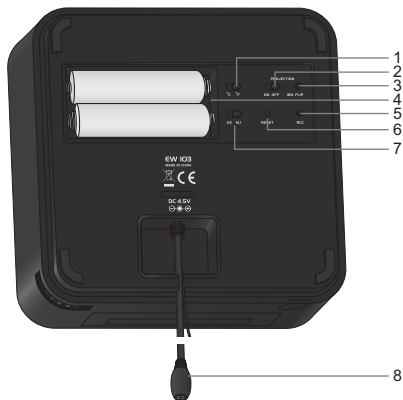
1. Projektor
2. **VOL +/-**: Lautstärke im Radiomodus / Modus f. beruhigende Klänge erhöhen / verringern
3. **TUNE ▲ / ▼** : autom. Suchlauf / Radiofrequenz im Radiomodus einstellen
4. **RADIO ON / OFF**: Radio ein- / ausschalten
5. **SLEEP**: EinschlafTIMER aktivieren; Timereinstellungen anpassen (120, 90, 60, 30, 15, 0)
6. **NATURE SOUND**: Beruhigenden Klang ein- / ausschalten; beruhigenden Klang auswählen

7. **SNOOZE – LIGHT**: Hintergrundbeleuchtung und Projektion aktivieren; Schlummeralarm aktivieren

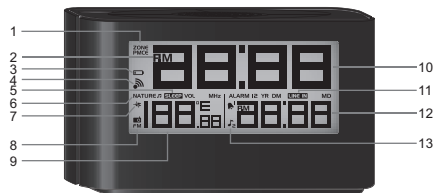
RÜCKANSICHT



1. **SET CLOCK**: Uhrzeit einstellen; Einstellung bestätigen
2. **ALARM 1/2 ON / OFF**: Alarm 1/2 aktivieren / deaktivieren
3. Anschluss für Audio-Eingang
4. **+/-**: Wert der Uhr / Alarmeinstellung erhöhen / verringern; zwischen Einstellungsoptionen wechseln
5. **SET ALARM**: Alarmzeit anzeigen; Alarm einstellen
6. **FOCUS**-Einstellrad: Projektionsschärfe einstellen



1. °C / °F: Temperatureinheit auswählen
2. **PROJECTION ON / OFF**: Projektion ein- / ausschalten
3. **180° FLIP**: Projektion um 180° drehen
4. Batteriefach
5. **RCC**: nach Funkzeitsignal suchen
6. **RESET**: Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
7. **UK / EU**: nächstgelegenes Funksignal auswählen
8. Anschluss für Netzadapter / Temperatursensor



1. Zeitzonenausgleich
2. AM / PM: 12-Stundenuhr
3. : Batterien sind schwach / keine Batterie
4. : Symbol für funkgesteuerten Zeitsignalempfang
5. SLEEP: EinschlafTIMER ist aktiviert
6. NATURE : Naturklang ist aktiviert
7. : Netzteil ist nicht angeschlossen
8. : FM: Radio ist aktiviert
9. Innentemperatur
10. Uhr
11. LINE-IN: externes Audiogerät erfolgreich angeschlossen
12. Alarmzeit

13.  /  : Alarm 1 oder 2 ist aktiviert

ERSTE SCHRITTE

STROMVERSORGUNG

Netzadapter

Der Netzadapter versorgt das Gerät mit Strom. Stecken Sie den Netzadapter in den entsprechenden Anschluss und achten Sie darauf, dass der Adapter nicht blockiert und für das Gerät leicht zugänglich ist.

HINWEIS

- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, sollte der Netzadapter von der Steckdose entfernt werden.
- Die Basiseinheit und der Netzadapter sollten nicht in feuchten Umgebungen platziert werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie Blumenvasen, auf die Basiseinheit oder den Netzadapter gestellt werden.

Batterien einlegen (nur für Sicherung des Speichers):

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
3. Drücken Sie nach jedem Batteriewechsel auf **RESET**.

HINWEIS Die Batterien sollten keiner übermäßigen Hitze, wie bei Sonneneinstrahlung oder Feuerstellen, ausgesetzt werden.

FUNKUHR

ZEITSIGNALEMPFANG

Wenn das Gerät innerhalb der Reichweite eines Zeitsignals gebracht wird, synchronisiert es seine Uhr automatisch.

EW103U:

Verschieben Sie den Schalter **UK/EU**, um das nächstgelegene Signal auszuwählen.

- UK: Signal MSF-60: innerhalb von 1500 km von Anthorn, England.
- EU: Signal DCF-77: innerhalb von 1500 km von Frankfurt, Deutschland.

EW103A:



- USA: Signal WWVB-60: innerhalb von 3200 km von Fort Collins, Colorado.

So suchen Sie nach dem Signalempfang: Drücken Sie auf **RCC**.

Der Empfang nimmt etwa 2-10 Minuten in Anspruch. Wenn das Signal schwach ist, kann es bis zu 24 Stunden dauern,

bis ein gültiges Signal empfangen wird.

Indikator für Zeitsignalempfang:

Kein Signal	Schwaches Signal	Starkes Signal
●		

In einigen Fällen kann das Signal eventuell nicht sofort empfangen werden. Aufgrund von atmosphärischen Störungen ist ein optimaler Empfang häufig in der Nacht möglich.

Wenn der Signalempfang nicht erfolgreich ist, stellen Sie das Gerät in die Nähe eines Fensters, und drücken Sie auf **RCC**, um eine weitere Signalsuche zu veranlassen. Die manuelle Suche nach einem weiteren Signal verbraucht mehr Batteriestrom.

MANUELLE EINSTELLUNG DER UHR

Wenn sich das Gerät außerhalb der Reichweite des Funksignals befindet, können Sie die Uhr manuell einstellen.

HINWEIS Sobald sich die Uhr innerhalb der Reichweite befindet und das Funksignal empfängt, wird die Uhr automatisch synchronisiert und ersetzt die manuell eingestellten Werte für Uhrzeit / Datum.

So stellen Sie die Uhr manuell ein:

1. Drücken Sie auf **SET CLOCK**.

2. Drücken Sie auf **+/-**, um die Einstellungen zu ändern. (Tipp: Halten Sie **+/-** gedrückt, um die Werte rasch zu ändern).
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **SET CLOCK**.

Die Reihenfolge der Einstellungen lautet:
12-/24-Stundenformat, Zeitzone, Uhrzeit, Jahr, Kalenderformat (M/T), Datum.

TIPP Um den Vorgang bei einem beliebigen Einstellungsschritt rasch zu beenden, halten Sie **SET CLOCK** gedrückt.

EW103U: Der Zeitzonenausgleich stellt die Uhr auf +/- 23 Stunden von der empfangenen Signalzeit ein. Wenn Sie den Wert +1 in der Einstellung für den Zeitausgleich eingeben, ergibt dies Ihre Ortszeit zuzüglich 1 Stunde.

EW103A: Wenn Sie sich in den USA befinden, stellen Sie die Uhr wie folgt ein:

P	Pacific Time	M	Mountain Time
C	Central Time	E	Eastern Time

ALARM

Mit dieser Uhr können Sie sich mit einem herkömmlichen Alarm oder dem Klang der Natur aufwecken lassen.

ALARM 1	Signalton
ALARM 2	Netzadapter angeschlossen: Naturklang (Vogelgezwitscher) Nur Batterien: Signalton

HINWEIS

- Wenn beide Alarmtypen für dieselbe Zeit eingestellt sind, ertönt der Signalton-Alarm.
- Wenn die für Alarm 1 und Alarm 2 eingestellte Uhrzeit innerhalb eines Zeitraums von 2 Minuten auseinander liegen, werden beide Alarmer zur eingestellten Zeit aktiviert, der Naturklang wird jedoch automatisch für die Schlummerfunktion gewählt.
- Der Alarm ertönt unabhängig vom aktivierten Radio, Naturklang oder einer externen Musikquelle.
- Wird das Audio-Eingangskabel während der Ertönung des Alarms vom Gerät getrennt, wird der Schlummeralarm deaktiviert und erst am darauffolgenden Tag erneut aktiviert.

So stellen Sie den Alarm ein:

1. Drücken Sie auf **SET ALARM**, um die Alarmerstellung aufzurufen.
2. Drücken Sie auf **+/-**, um den gewünschten Alarm auszuwählen (1 oder 2).
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **SET ALARM**.

4. Halten Sie **+/-** gedrückt, um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie anschließend zur Bestätigung auf **SET ALARM**. (Tipp: Halten Sie **+/-** gedrückt, um die Werte rasch zu ändern).

 /  gibt an, welcher Alarm (1/2) aktiviert ist.

So aktivieren / deaktivieren Sie den Alarm:

- Alarm 1: Drücken Sie 2x auf **ALARM 1 ON/OFF**.
- Alarm 2: Drücken Sie 2x auf **ALARM 2 ON/OFF**.

Die Alarmzeit wird beim ersten Tastendruck angezeigt.

So schalten Sie den Alarm stumm:

- Drücken Sie auf **SNOOZE – LIGHT**, um den Alarm 8 Minuten lang stummzuschalten

ODER

- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten und nach 24 Stunden erneut zu aktivieren.

AUDIO-OPTIONEN

Für den Betrieb des Radios, der Wiedergabe von Naturklängen oder Musik von externen Geräten muss der Netzadapter angeschlossen sein.

BERUHIGENDER KLANG

So wählen Sie zwischen den beruhigenden Klängen (1-3):

- Drücken Sie wiederholt auf **NATURE SOUND**.

HINWEIS Das Radio wird dadurch automatisch abgeschaltet.

RADIO

So schalten Sie das Radio ein / aus: Drücken Sie auf **RADIO ON / OFF**.

So wählen Sie die Frequenz aus:

- Halten Sie **TUNE +/-** gedrückt, um den automatischen Suchlauf zu starten, oder drücken Sie auf **TUNE +/-**, um die Frequenz geringfügig zu ändern.

Die Radiofrequenz bleibt zu Ihrem Komfort beim nächsten Einschalten des Radios gespeichert.

HINWEIS Der Naturklang wird dadurch automatisch abgeschaltet.

MUSIK VON EXTERNEM AUDIOGERÄT

Stecken Sie das eine Ende des Kabels in Ihr Musikspeichergerät und das andere Ende in den

Audioeingang auf der Rückseite Ihres Geräts.

HINWEIS

- Der Naturklang und das Radio wird dadurch automatisch ausgeschaltet und bleibt deaktiviert, auch wenn das Audio-Eingangskabel danach vom Gerät getrennt wird.
- Die Funktion des Einschlaf timers wird deaktiviert.

So schalten Sie das Radio oder die Naturklänge ein (bei angeschlossenem externen Gerät):

- Drücken Sie auf **RADIO ON / OFF** oder **NATURE SOUND**.

Um die Musikwiedergabe vom externen Gerät fortzusetzen, drücken Sie erneut auf **RADIO ON/OFF** oder **NATURE SOUND**.

LAUTSTÄRKEREGELUNG

- Drücken Sie auf **VOL +/-**.

EINSCHLAFTIMER

Die Funktion des Einschlaf timers kann nur aktiviert werden, wenn das Radio oder der Naturklang eingeschaltet ist.

So aktivieren Sie den Einschlaf timer:

- Drücken Sie auf **SLEEP**.

SLEEP gibt an, dass der Einschlaf timer aktiviert ist.

So wählen Sie die Dauer aus:

- Drücken Sie wiederholt auf **SLEEP**.

So zeigen Sie die verbleibende Zeit an:

- Drücken Sie auf **SLEEP**.

Um den Timer erneut zurückzusetzen, drücken Sie nochmals auf **SLEEP**.

HINWEIS Der Einschlaf timer kann nicht aktiviert werden, wenn das Audio-Eingangskabel angeschlossen ist. SLEEP blinkt in diesem Fall, um den Benutzer darauf aufmerksam zu machen.

PROJEKTION

Dieses Gerät projiziert die Uhrzeit und den Alarmstatus auf einen dunklen Hintergrund.

Für dauerhafte Projektion muss das Gerät am Stromnetz angeschlossen sein.

So schalten Sie die (dauerhafte) Projektion ein / aus:

- Verschieben Sie den Schalter **PROJECTION** auf **ON / OFF**.

So schalten Sie die Projektion vorübergehend aus:

- Drücken Sie eine beliebige Taste.

So drehen Sie das projizierte Bild um 180 °:

- Drücken Sie auf **180° FLIP**.

So erhöhen Sie die Schärfe des Bildes:

- Drehen Sie am **FOCUS**-Einstellrad.

HINWEIS Wenn die Projektion beleuchtet ist, dürfen Sie nicht direkt in den Projektor blicken.

TEMPERATUR**So wählen Sie die Temperatureinheit:**

- Verschieben Sie den Schalter **°C / °F**.

HINWEIS Halten Sie den Temperatursensor (neben Anschluss für Netzadapter) entfernt von Elektrogeräten, da die Wärme dieser Geräte die Genauigkeit der Messwerte der Innentemperatur beeinträchtigt.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG**So aktivieren Sie die Hintergrundbeleuchtung:**

- Drücken Sie auf **SNOOZE-LIGHT** oder eine beliebige Taste auf der Rückseite des Geräts (d.h. **ALARM 1/2 ON/OFF, SET CLOCK, SET ALARM, +/-**).

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

TECHNISCHE DATEN

TYP	BESCHREIBUNG
L x B x H	200 x 105 x 65 mm
Gewicht	514 g (ohne Batterie)
UKW-Radio	87,5 – 108 MHz
Stromversorgung	Netzadapter 6V und 2 x Batterie UM-3 (AA) 1,5 V

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen

können sich vom Original unterscheiden.

- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.
- Sollte es irgendwelche Unterschiede zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen geben, ist die englische Version anzuwenden und maßgebend.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne

Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: <https://us.oregonscientific.com/about/international.asp>.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die Multifunktions-Projektionsuhr für Nachttisch, mit UKW-Radio und beruhigenden Klängen (Modell: EW103U/A) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle Länder der EU, Schweiz (CH)

und Norwegen (N)